

L surëdl

Melodie und Text: Süd Tirol. Satz: Stefan Demetz

Moderato
mf

T
B

1 O su - rë - dl nos - ta vi - ta lum dla tië - ra be - la
2 Canch' ten ves po dut pa - tesc su - la tie - ra a dut ti

4

chie - ta des dal ciel ti bel sa - rëin dut ciech vif y crësc sta
ncrësc Zën - za te iel nuet y scur zën - za te ie dut che

8

bën dut ciech vif y crësc sta bën Jënt y
mor zën - za te ie dut che mor Y per

poco rit. *a tempo*

poco rit. *a tempo*

12

tiers da te me vif des le - grë - za a u - ni cuer flëu - res
chël t'u-lons tan bon be - la stëi - la t'sa - lu - don ben tan

16

nasc per ti bon ciaut ma - du - rësc sul crëp plu aut
d'ie - dësc u - ni di fin che nëus mes-son mu - ri

1 ma - du -
2 y per
mp

- rësc sul crëp plu aut
chël y per chël t'u-lons

20 *rit.*

sul crëp plu aut sul crëp plu aut sul crëp plu aut.
y per chël t'u-lons t'u-lons tan bon t'u-lons tan bon.

mp

1 sul crep sul crep plu aut
2 y per chël t'u-lons tan bon *rit.*

Phonetik

1
o su-rë-dl nosch-ta wi-ta lum
1 1
dla tiëra beh-la ki-ëtta
1
dehs-dal tschiel ti behlsah-rëin
1 1 1
dut tschiëk wif i krësch schta ben

2 1
jënt i tirs da teh meh wif
1 1
dehs le-grë-za a uni kuër
1 3
flëu-res nasch pr ti bon tschaut
1 1
ma-du-rësch sul crëp plu aut
4 1
kank tn wess po dut pa-tësch
1 1
sula tiëra a dut ti nkrësch
1 1 1
zënza teh iël nuët i schkur
1 1 4
zënza teh ië dut k morr
1 3 3
i pr kël tulons tan bon
1 3 1
beh-la shtëila saludon bën tan
1 1
di-ëdësch uni di fin k
1 1 3
nëus mës-son mu-ri

Übersetzung

Die Sonne

O Sonne, unser Leben,
stilles Licht der Erde,
strahlst so klar vom Himmel:
alles was wächst und lebt, ist froh.

Gibst Leben für Mensch und Tier,
bringst Freude jedem Herzen;
Blumen blühen durch deine Wärme,
und reifen auf hohem Berge.

Ohne dich leidet alles,
ist die Erde verdrossen.
Ohne dich wird es Nacht und dunkel,
ist alles totgeweiht.

Daher loben und grüssen wir dich,
du schöner Stern,
mehrmals am Tage
solange wir leben.

1 *ë* wie französisch *pain* oder ital. *cielo*

2 *j* wie französisch *jeunesse*

3 *on* wie französisch *bon*

4 *o* wie deutsch *offen*

5 *g* wie ital. *giorno* (*dj*)